

# ВОСКРЕСЕНИЕ

с Галиной Каштановой-Ерофеевой

## Сокровище, переданное нам историей

Город Черняховск красив своей простотой и интересен непростой историей. Он мог бы привлечь множество туристов. Не только горожанам известен замок Инстербург, где проходят фестивали, конференции и рыцарские сражения, которые обращают нас к далекому прошлому.

Однако вернемся к нашему времени. В Черняховске есть не только замок Инстербург, но и Георгенбург. Он сохранился лучше, почти цел, зато нуждается в серьезном ремонте, и, если не оказать ему «скорую помощь», может вскоре погибнуть.

Было бы приятно, если бы в городе царили чистота и порядок. Хочется, чтобы у каждого дома были цветущие клумбы, интересной формы фонари, чтобы в каждом дворе были скамейки, столики, где молодые люди могли бы пообщаться, песчаницы, качели, турники - у детей появилось бы место для игр, а бабушки и мамы могли бы сидеть и любоваться на своих играющих крошек. И еще лучше будет, если в городе построят кинотеатр и спортивный зал, - тог-

да молодежь перестанет «болтаться» по подворотням и закоулкам.

Хочется, чтобы народ после праздников не оставлял на площади мусор, а все горожане ходили бы на субботники и убирали хотя бы в своем дворе. А еще обидно, когда на памятники великим людям лазит ребятыня: ведь такие поступки - это осквернение их чести. Во имя их памяти надо у каждого мону-мента, у каждого обелиска высадить цветы и поставить лампадки. И хочется все-таки, чтобы молодежь берегла свое здоровье, не пила и не курила.

Мне Черняховск очень дорог, ведь я родилась в нем. Я хочу, чтобы этот замечательный, таинственный и красивый город был ярким и красочным, а не серым и тусклым.

Я от лица молодежи хочу заявить: город должен быть ухожен и окружен заботой. Это сокровище передано нам историей - так сохраним его для себя и своих детей и украсим, чтобы наши гости удивлялись еще больше, чем прежде.

**Ирина САМУСЕНКО.**  
(молодежная журналистская студия «Филлр»).

### ВОПРОС-ОТВЕТ

## Памятники и памятные знаки в Инстербурге

Окончание. Начало в №75 от 14 октября с. г.

Известно, что в 1920-30-е годы Инстербург быстро рос и строился. Какие памятники и памятные знаки были в то время в городе?

### Памятные знаки в честь павших в мировой войне

12-му Литовскому уланскому полку, старейшему полку Инстербургского гарнизона, перед бывшей казармой уланов в старом замке, на Театерштрассе - Мюлендамм (автор - профессор Кауэр, Кёнигсберг) (Prof. Cauw, Königsberg), установлен 24 октября 1926 года.

45-му полку инфантерии, на Беловштрассе у Кёнигсэкс (по проекту дипломированного инженера и архитектора Л. фон Франшвилля, Инстербург) (Diplom-Ing. und Architekt L.v. Francheville, Insterburg), установлен 14 июня 1925 года.

37-му артиллерийскому полку на Герингштрассе (ранее Казерненштрассе), угол Артиллериштрассе (по проекту дипломированного инженера и архитектора Л. фон Франшвилля, Инстербург), установлен 25 июня 1922 года.

9-му егерскому полку на углу Цитенвэг (по проекту профессора

Зайзерта, Берлин) (Prof. Seisert, Berlin), установлен 25 октября 1925 года.

Мобильному резервному отделению 1-го артиллерийского полка в районе Шлухтен (по проекту Инстербургского ведомства воинских захоронений и скульптурной мастерской Экарда, Кёнигсберг) (Kriegergraberamt Insterburg und Steinbildhauerei Eckard, Königsberg), установлен 29 октября 1922 года.

Памятный камень на городской водопроводной станции (am Stadt. Wafferwerk) в честь семи сограждан, погибших на станции во время русской оккупации, установлен 27 августа 1920 года.

Памятный камень героям, павшим в Мировой войне, установленный Кифхойзерским союзом в коттеджном поселке «Кольцо Кифхойзера» у Прегельтор и открытый 23 июля 1933 года. Этот камень - простая гранитная глыба, найденная на участке застройки.

не служащим почтового ведомства.

В доме №27 на Гартенштрассе гражданам, погибшим от русских авиабомб 19 апреля 1915 года, установлена 8 сентября 1929 года.

Над главным порталом школы имени Вильгельма Йордана, посвящена родившемуся в этом доме 8 февраля 1819 года поэту Вильгельму Йордану.

В Лютеркирхе и Меланхтонкирхе в память о погибших членах евангельско-лютеранской общины.

В реформатской кирхе в память о погибших членах евангельско-реформатской общины.

В кирхе Георгенбурга с пятью художественными рельефами в честь павших членов этой общины.

В гимназии в память павших геройской смертью учителей и учащихся этого учебного заведения.

ЭТИ УЛИЦЫ находятся в Старом городе. Они, в соответствии с ландшафтом, имеют ограниченную протяженность, но тем заметнее проступают на них знаки, свидетельствующие об истории города. Прямоугольный блок домов на этих улицах был разделен в XVII веке на десять кварталов («квартир»), по пять к северу и югу от Вассергассе, ко-

### Вильгельм Обгартель

(«Инстербургер Бриф», 1970, №11/12)

Перевод с немецкого Любови КЛИМОВОЙ

## УЛИЦЫ ИНСТЕРБУРГА ч.11

Обермюленштрассе - Шульштрассе - Генеральштрассе - Ратхаушштрассе - Динергассе - Кервидергассе - Линденштрассе - Вассергассе - Реформирте Кирхенштрассе - Форхештрассе



Форхештрассе

которые возглавляли квартирмейстеры, чьи обязанности соответствовали обязанностям нынешних начальников районных управлений.

Обермюленштрассе (Верхнемельничная улица) перешла в районе Нового рынка в дорогу, которая на месте нынешней Гартенштрассе вела к верхней мельнице. В доме №1 с 1854 года существует кондитерский магазин, который после приобретения земельного участка у бюргера Ойка основал там кондитер Герман Лёбель. Его последователями были кондитеры Хольд, Виттмоц и Эндрикат. На расположенном напротив участке №20, теперь принадлежащем фабриканту Мендельсону, находилась пивоварня, которой последовательно владели Цее, Рост и Штар. Как уже упоминалось, она сгорела во время большого пожара в 1868 году. В доме №14, который преж-

называться Командирштрассе, так как в XVIII столетии здесь, в доме на углу Линденштрассе, жил тогдашний командир кавалерийского полка. Наконец она превратилась в Генеральштрассе. Многие указывают на то, что упомянутый дом и был «Кроличьим трактиром», который герцог Альбрехт в 1565 году пожаловал городскому писарю Хансу Рюкерлингу по его просьбе. Тому когда-то принадлежал великолепный украшенный оловянный кувшин, который был обнаружен замурованным при сносе дома №85 на Гинденбургштрассе и теперь выставлен в музее Общества древностей. Уже в 1714 году это здание обозначается в инвентарном перечне как городской офицерский дом, т.е. квартира командира здешнего полка. В 1812 году это уже была гостиница, в которой при прохождении французов останавливались высшие офице-

шинель упала, и под ней оказалась простая егерская униформа. Вскоре он скрылся из виду, дежурные офицеры последовали за ним в дом, перед которым стояли в карауле два гвардейца из корпуса Мортье. Наполеон тут же ускакал верхом, осмотрел полевою хлебопечку, сооруженную на месте будущего театра, и баржи на Прегеле, которые прибыли сюда в большом количестве с мукой и другими продуктами. В блестящей свите находился и мамелюк Рустан, которого Наполеон привез с собой как подарок египетского бея. Наполеон дал аудиенцию лишь немногим лицам; к их числу относился и проповедник реформатской общины Ламберт, который добивался для членов общины облегчения бремени постоя. Спальня императора находилась на втором этаже, окнами на юг. Место, где стояла его кровать, еще в 1840 году можно было различить по желтым гвоздям на полу, красным гардинам наверху и бронзовому орлу. После того как император 18 июня в сопровождении коммерсанта Иоганнеса Вайса проинспектировал войска под Нойендорфом и при этом сказал много лестных слов командиру прусского контингента генералу фон Клейсту по поводу превосходной выправки его подчиненных, он в 2 часа пополудни со своей свитой отбыл в Гумбиннен. Домом, принадлежащим теперь коммерсанту Ципплису, впоследствии владели Кредитное общество и санитарный советник доктор Бирфройнд.



Школа им. Фриды Юнг на Форхештрассе

Продолжение следует.